

No. 1073

---

**UNITED NATIONS  
(ECONOMIC COMMISSION  
FOR LATIN AMERICA  
AND THE CARIBBEAN)  
and  
SWITZERLAND**

**Agreement on the establishment of a trust fund (with  
annexes). Signed at Santiago on 20 May 1993**

*Authentic text of the Agreement and annex B: French.*

*Authentic text of annex A: Spanish.*

*Filed and recorded by the Secretariat on 20 May 1993.*

---

**ORGANISATION DES NATIONS UNIES  
(COMMISSION ÉCONOMIQUE  
POUR L'AMÉRIQUE LATINE  
ET LES CARAÏBES)  
et  
SUISSE**

**Accord portant création d'un fonds fiduciaire (avec annexes).  
Signé à Santiago le 20 mai 1993**

*Texte authentique de l'Accord et de l'annexe B : français.*

*Texte authentique de l'annexe A : espagnol.*

*Classé et inscrit au répertoire par le Secrétariat le 20 mai 1993.*

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE UNITED NATIONS (ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN) AND THE GOVERNMENT OF SWITZERLAND ON THE ESTABLISHMENT OF A TRUST FUND

ACCORD<sup>1</sup> ENTRE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES (COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'AMÉRIQUE LATINE ET LES CARAÏBES) ET LE GOUVERNEMENT SUISSE PORTANT CRÉATION D'UN FONDS FIDUCIAIRE

*Publication effected in accordance with article 12 (2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations as amended in the last instance by General Assembly resolution 33/141 A of 19 December 1978.*

*Publication effectuée conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies tel qu'amendé en dernier lieu par la résolution 33/141 A de l'Assemblée générale en date du 19 décembre 1978.*

<sup>1</sup> Came into force on 20 May 1993 by signature, in accordance with article XI.

<sup>1</sup> Entré en vigueur le 20 mai 1993 par la signature, conformément à l'article XI.